

# Instruction de Montage et d'Entretien

## EN - Installation and Maintenance Instruction

FR – Nos éviers sont en résine SMC (Sheed Moulding Compound) car ce matériau à base de longues fibres de verre mélangées à une résine en polyester apporte à l'évier une grande résistance aux chocs, aux tâches, aux agressions chimiques et possède un nettoyage facile. Ces éviers sont aussi adaptés à tous les types de plan de travail (bois, plastique, marbre, etc...). Une utilisation et un entretien bien appropriés permettent une longue vie pour ce type d'évier (pour les conseils, merci de vous reporter aux pages suivantes). Nos éviers ont été développés avec notre retour d'expérience pour atteindre un niveau qualitatif et esthétique importants. Ils sont soumis à des tests tout au long du processus de fabrication ainsi qu'à ceux validant le respect de la norme EN13310. Nous sommes certains que cette gamme présente en plusieurs colories vous satisfera pleinement.

EN – Our sinks are the SMC resin (Sheed Moulding Compound) because this material based on long fibers of glass mixed with a polyester resin brings to sink a high impact resistance, tasks, chemical attacks and has easy cleaning. These sinks are also suitable for all types of work surface (wood, plastic, marble, etc ...). Well suited use and maintained allow to a long life for this type of sink (for the advice, thank you to refer to the following pages). Our sinks have been developed with our feedback to achieve an important level quality and aesthetic. They are subjected to tests throughout the manufacturing process and those validating compliance with the EN13310 standard. We are confident that this range with several colors satisfy you.

## Installation de la bonde

## EN - Installing drain

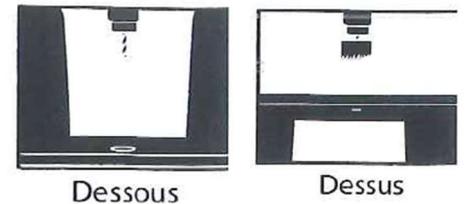
- 1 Poser l'évier sur un support (sur des tréteaux de préférence).  
EN - Put the sink on a support (on preferably trestles)
- 2 Installer la coupelle du plateau de bonde dans l'orifice de la cuve et le plateau de bonde en dessous.  
Fixer avec la vis de fixation sans trop serrer. \* Ne pas utiliser de silicone \*  
EN - Install the strainer of the drain into the hole of the sink and the drain below. Fix with the mounting screws not over tighten. \* Do not use silicone adhesive \*
- 3 Installer le reste de la bonde ainsi que le trop plein selon le schéma fourni dans le sachet le contenant.  
EN - Installing the rest of the drain and the overflow according to the scheme provided in the bag containing.

## Perçage pour la robinetterie

## EN - Drilling for faucet

FR - L'évier réversible est prédisposé pour l'installation de la robinetterie sur les deux rebords avec un trou préformé de 35 mm de diamètre maximum ce qui permet le choix de l'installation du robinet par l'utilisateur. Le perçage final du côté choisi doit commencer par un pré-perçage par mèche au centre du pré-trou puis le perçage se fait par une perceuse à cloche de diamètre 35 mm du côté non visible (par au-dessus) afin d'éviter les éclats.

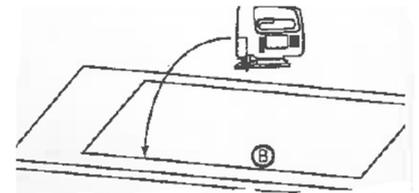
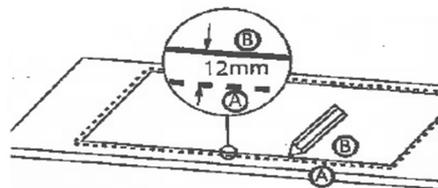
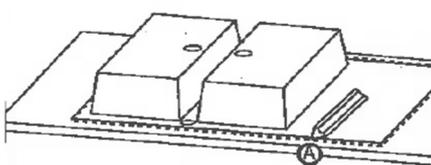
EN - The reversible sink is predisposed to the faucet installation on both edges with a preformed hole 35 mm in maximum diameter which allows the choice of the faucet installation by the user. The final hole of the chosen side must begin with a pre-holing by small bit in the center of the pre hole then the holing is done by a drill diameter 35 mm on the side not visible (per above) in order to avoid splinters.



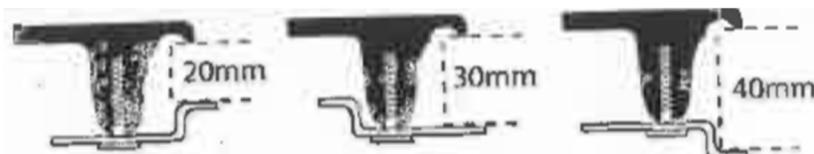
## Installation de l'évier

## EN - Installation of the sink

- 1 FR - Réaliser la DÉCOUPE
  - Placer l'évier sur le plan de travail et tracer le contour de l'évier (Ligne A)
  - Tracer une seconde ligne à 12mm vers l'intérieur en retrait (Ligne B)
  - Effectuer la découpe à partir de l'intérieur de la ligne BEN - Make the cut
  - Place the sink on the work plan and draw the outline of the sink (line A)
  - Draw a second line to 12mm inwards indented (line B)
  - Perform the cut from the inside of the line B



- 2 Mettre les PATTES DE FIXATION  
EN - Put the clamps



FR - Les fixations doivent être utilisées comme expliqué sur le schéma ci-dessus. Ne pas utiliser de visseuse électrique pour les pattes de fixation. Un serrage excessif peut mettre l'évier sous tension et le soumettre à de pressions inutiles. Nous conseillons d'ajouter un joint de silicone entre l'évier et le plan de travail afin d'avoir une étanchéité complète.

EN - Clamps should be used as explained on the above diagram. Do not use electric screwdriver for the clamps. An excessive screwing can put the sink power and submit to unnecessary pressure. We recommend to add a silicone joint between the sink and the work plan in order to have a complete watertightness.

# Conseils d'entretien

# EN - Maintenance tips

## FR – Conseils pratiques pour la tenue de l'évier

- Éviter de poser sur la surface de l'évier, des casseroles ou autres éléments chaud de température supérieur à 170°C. Les casseroles ou tout autre corps chaud doivent absolument être posées sur des dessous de plats (en bois, caoutchouc, etc...)

Attention ! Le fond d'une casserole, à peine retirée du feu, atteint une température de plus de 600°C.

- Éviter de réaliser des chocs thermiques importants au contact de l'évier (corps très chaud puis corps très froid).
- Ne pas utiliser l'égouttoir de l'évier à la façon d'une planche à découper afin d'éviter toute griffe ou entaille dans la matière.
- Ne pas utiliser pour le nettoyage des détergents ou autres substances abrasives ou éponges à grattoir qui pourraient rayer la surface de l'évier la rendant plus sensibles aux tâches.
- La chute d'une certaine hauteur de corps lourds ou pointus peut endommager la surface de l'évier.

Attention ! Ne verser ni produit à base d'acide citrique, ni d'alcool, ni d'essence, ni de dissolvant qui pourraient endommager la structure chimique de l'évier de façon irréversible.

## Conseils pratiques pour l'entretien de l'évier

- Nettoyer régulièrement l'évier après chaque utilisation avec une éponge douce, de l'eau tiède et une eau savonneuse douce.
- Les tâches quotidiennes sont à enlever immédiatement.
- Les tâches causées par des aliments ou du liquide tâchant comme du thé, du café ou du jus de fruits peuvent être éliminées avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Les rayures métalliques causées par le contact avec une casserole ou couverts doivent être éliminées avec un chiffon ou une éponge et de l'huile de paraffine.
- Après l'utilisation quotidienne, il se forme le plus souvent dans le fond de la cuve, un dépôt de calcaire. Il peut devenir de plus en plus épais selon l'utilisation réalisée du produit. Ce calcaire très poreux et absorbent apporte facilement des tâches dans le fond des cuves. La présence d'éventuelles tâches est attribué à cette accumulation qui doit être évitée par l'utilisation d'un anti-calcaire au moins 2 fois par semaine.

## EN - Tips for holding the sink

- Avoid landing on the surface of the sink, pans or other hot items of higher temperature to 170 ° C. Pans or other hot body must absolutely be laid on table mats (wood, rubber, etc ...)

Warning ! The bottom of a pan, barely removed from the fire reached a temperature of over 600 ° C.

- Avoid making significant thermal shock on contact with the sink (hot body and very cold body).
- Do not use the drainer sink in the manner of a cutting board to prevent claw or cut in the material
- The fall from a height of heavy or sharp body can damage the surface of the sink.

Warning ! Painting neither citric acid-based product or alcohol, gasoline or dissolve could irreversibly damage of the chemical structure sink.

## Tips for maintenance of the sink

- Regularly clean the sink after each use with a soft sponge, warm water and a soft soapy water.
- Everyday tasks are to be removed immediately.
- The stains caused by food or trying liquid like tea, coffee or fruit juice can be removed with warm water and mild detergent.
- The metal scratches caused by contact with a pan or covered should be removed with a cloth or sponge and a liquid detergent.
- After daily use, it usually forms in the bottom of the tank, a deposit of limestone. It may become increasingly thick according to the use made of the product. This highly porous limestone and absorb easily brings tasks in the bottom of the tanks. The presence of possible tasks assigned to this accumulation should be avoided by the use of an anti-limestone at least 2 times a week.

# Références Normatives

## EN - Normative references

FR – Nos éviers sont fabriqués en conformité avec la norme Européenne EN 13310:2016, qui spécifie les exigences fonctionnelles et les méthodes des tests pour les éviers de cuisine. Ils sont conforme à la Réglementation Européenne N°1935/2004 concernant le Contact Alimentaire sur les matériaux et articles susceptible d'entrer en contact avec de la nourriture. Les substances qui composent cet évier réponde à la Réglementation REACH n°1907/2006.

EN – Our sinks are manufactured in accordance with the European standard EN 13310:2016, wich specifies the fonctionnal requirements and test methods for kitchen sinks. They are in conformity with EU N°1935/2004 Food Contact Regulation on materials and articles intended to come into contact with food. The substances which compose our sink meet the regulation REACH EC No. 1907/2006.

<b>CE</b>	 NORD INOX BP163 - 59832 LAMBERSART <b>17</b>	<b>CE</b>	 NORD INOX BP163 - 59832 LAMBERSART <b>17</b>	<b>CE</b>	 NORD INOX BP163 - 59832 LAMBERSART <b>17</b>
	WAVE 1 CUVES - 14024 - 4 WAVE 1 CUVES - 14027 - 4 WAVE 1 CUVES - 14029 - 4		WAVE 1,5 CUVES - 14030 - 4 WAVE 1,5 CUVES - 14032 - 4 WAVE 1,5 CUVES - 14034 - 4		WAVE 2 CUVES - 14035 - 4 WAVE 2 CUVES - 14037 - 4 WAVE 2 CUVES - 14039 - 4
	<b>EN 13310 : 2016</b>		<b>EN 13310 : 2016</b>		<b>EN 13310 : 2016</b>
	Usage prévu : préparation de nourriture, lavage de vaisselle et évacuation des eaux usées domestiques		Usage prévu : préparation de nourriture, lavage de vaisselle et évacuation des eaux usées domestiques		Usage prévu : préparation de nourriture, lavage de vaisselle et évacuation des eaux usées domestiques
	Aptitude au nettoyage : Satisfaisant Durabilité : Satisfaisant Substances dangereuses : Satisfaisant		Aptitude au nettoyage : Satisfaisant Durabilité : Satisfaisant Substances dangereuses : Satisfaisant		Aptitude au nettoyage : Satisfaisant Durabilité : Satisfaisant Substances dangereuses : Satisfaisant